



كلية الاقتصاد المنزلي  
كلية معتمدة من الهيئة القومية لضمان الجودة والاعتماد



وحدة القياس والتقويم



وحدة ضمان الجودة والاعتماد

	القسم/ إدارة المنزل والمؤسسات	الفرقة/ دكتوراه (ساعات معتمدة)
	مقرر/ قراءات في العلوم الأسرية	كود المقرر/ ٧٣١١
	العام الدراسي/ ٢٠٢٣ / ٢٠٢٤	الفصل الدراسي/ الأول
	التاريخ: ٢٠٢٤/١/١٤	زمن الإختبار: ساعتان
	عدد الأسئلة/ (٥)	طريقة الإجابة/ في كراسة الإجابة
	عدد اوراق الإختبار/ (٢) وجه وظهر	نوع الأسئلة/ إجباري (مقالي)
عدد الطالبات/ (٦)	الدرجة الكلية للإختبار/ ٨٠ درجة	
تعليمات خاصة بالإمتحان: من فضلك أجب عن جميع الأسئلة في كراسة الإجابة		

أجبي عن الأسئلة الآتية:-

السؤال الأول: ترجمي المصطلحات العربية الآتية إلى الإنجليزية (١٠ درجات)

الإدارة العامة، إدارة الأعمال، المنظمة، إتخاذ القرار، القيادة المتسلطة، التوظيف، الميزانية، إدارة الجودة الشاملة، الأيزو، حفل عشاء، حفل ديني، عرض أزياء، حفل بوفيه، أدوات القطع، أدوات الخلط، مجموعة تجهيز الطعام، أجهزة التبريد والتجميد، البيئة، الحي، قطعة أرض.

السؤال الثاني: ترجمي المصطلحات الإنجليزية الآتية إلى العربية (١٠ درجات)

Management, International Administration, Civil Society Organizations, Organizations Theory, Communication, Planning, Coordinating, Wedding party, Art Gallery, outdoor party, Measurement Instruments, Cooking Instruments, Ventilators and Heating Machines, Building Area, Apartment, Infrastructure, Living room, Entrance, Interior Design, Population Economics.

السؤال الثالث: ترجمي الفقرات العربية الآتية إلى الإنجليزية (٢٠ درجة)

١- دخل الأسرة يعتبر من أهم الموارد التي ترتبط ارتباطاً مؤثراً ومباشراً بحياة الأسرة، لذا فهو من الموارد التي يجب حسن إدارتها بدقه، ويختلف المورد المالي عن الموارد الأخرى في إمكانيه الحصول على المزيد منه من خلال توسيع نطاق العمل، وبذل المزيد من الجهد الذهني أو البدني، كما يمكن ادخاره واستثماره، وكذلك يسهل تحديد كميته على فترات زمنية يمكن حصرها، ولكنه يختلف من شخص لآخر، كما يختلف كذلك بالنسبة للشخص الواحد عبر مراحل حياته المختلفة. (٥ درجات)



كلية الاقتصاد المنزلي  
كلية معتمدة من الهيئة القومية لضمان الجودة والاعتماد



وحدة القياس والتقويم



وحدة ضمان الجودة والاعتماد

٢- تعتبر مرحلة الشيخوخة مرحلة متممة لدورة الحياة حيث انها المرحلة الاخيرة من عمر الانسان. من الملاحظ أن الإنسان يتغير تغيرا عضويا ونفسيا نتيجة لزيادة عمره، ففي شبابه يكون مخلوقا ناضجا يواجه مشكلات حياته بقوة وإرادة، بينما يصير في شيخوخته كائنا ضعيفا يعيش على ماضيه أكثر مما يعيش في حاضره، إذ نجده يعيش ذكرياته التي صنعها في طفولته وشبابه. (٥ درجات)

٣- المشروع الصغير هو كيان قانوني مستقل عن صاحبه يتم انشائه لتحقيق الارباح. اصحاب هذه المشاريع الذين يستثمرون رؤوس الاموال، ويقومون بكافة الاجراءات القانونية لتسجيل المشروع يعتبرون مشاركين في الشركة، كما يملك المشروع الاصول، وهي اشياء ذات قيمه مثل النقود والمعدات، لدى المشروع ايضا ما يسمى بالخصوم، وهي الديون المستحقة ورواتب الموظفين. (٥ درجات)

٤- الزواج هو الطريقة الشرعية، والصحيحة التي تنظم، وتحمي النسل حفاظاً على استمرار النوع البشري، حيث قال نبينا الكريم صلى الله عليه وسلم "تزوجوا الولد الودود فإنني أباهي بكم الأمم يوم القيامة"، كما أن الزواج يحافظ على الأنساب، فبغير الزواج الشرعي تنتشر الفاحشة بين الناس وتختلط الأنساب، فلا يعرف الأخ أخته ولا لأب ابنته مما يتسبب بنشوء مشكلات اجتماعية كبيرة ويصبح المجتمع مفككاً تكثر به حالات الإنحراف عند الشباب، وما نراه في المجتمعات من انتشار الأمراض الجنسية هو خير دليل على أهمية الزواج. (٥ درجات)

السؤال الرابع: ترجمي الفقرات الإنجليزية الآتية إلى العربية (٢٠ درجة)

1- Street children are the casualties of economic growth, war, poverty, loss of traditional values, domestic violence, physical and mental abuse. Every street child has a reason for being on the streets. While some children are lured by the promise of excitement and freedom, the majority are pushed onto the street by desperation and a realization that they have nowhere else to go. In many countries, street children are named after their main survival activities. What is obvious is that street children are poverty-stricken and their needs and problems are a result of wanting to meet basic needs for survival. They go through the struggle of providing such as food, shelter, health and clothing. (٥ درجات)



كلية الإقتصاد المنزلي

كلية معتمدة من الهيئة القومية لضمان الجودة والاعتماد



وحدة القياس والتقويم



جامعة المنوفية

وحدة ضمان الجودة والاعتماد

2- Water is one of the greatest blessings that God has given to us and to all living creatures that live on planet Earth, as we cannot imagine how life would be on this planet without the presence of water, and we must all know that the water we use daily in all our work is fresh water, It is only 3% of the total water on the Earth's surface, which indicates that this water is uncommon, and should not be lost as a result of our excessive use. Here comes the need for rationalization of water consumption, which is known as the procedures that are taken in order to reduce water consumption so that it is only the necessary amount, and to suit the needs of each family and individual without extravagance or waste of water in vain, and therefore water will be provided for other important uses. (٥ درجات)

3- Kindergarten is a preschool educational approach based on playing, singing, practical activities such as drawing, and social interaction as part of the transition from home to school. Such institutions were originally made in the late 18th century in Germany to serve children whose parents both worked outside home. (٥ درجات)

4- Kitchen: It is the place where the food preparation process takes place in addition to the serving process. The kitchen is considered the heart of the house, and in many cases, especially if the kitchen is large, there must be a quiet atmosphere away from external disturbances, and it also has an essential role for maintaining health and is considered an essential source for generating and renewing life. (٥ درجات)



كلية الاقتصاد المنزلي  
كلية معتمدة من الهيئة القومية لضمان الجودة والاعتماد



وحدة القياس والتقويم



وحدة ضمان الجودة والاعتماد

السؤال الخامس: في ضوء ما درستني تحدثني في أحد المجالات ذات العلاقة بالتخصص باللغة الإنجليزية.  
(٢٠ درجة)

لجنة الممتحنين

مع التمنيات بالتوفيق والنجاح

أ.د. خريزيم محمد عطية حورية

أ.د. خريزيم محمد عطية حورية

أ.م.د. فاطمة حسان حواء

أ.م.د. منى محمد زكي حفر

أ.م.د. مناء سعيد سلامة